

TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE ALE HOSPITALITY DIGITAL GMBH
PENTRU INSTRUMENTUL DE REZERVARE DE MESE "DISH RESERVATION"

Acest instrument de rezervare de mese (denumit în continuare "**TRT**") este operat de Hospitality Digital GmbH, Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf ("**H.d**").

1. Domeniu de aplicare / Serviciu

- 1.1 H.d furnizează serviciile și alte servicii conexe exclusiv pe baza acestor Termeni și condiții (denumite în continuare "**Termeni și condiții**").
- 1.2 Acești Termeni și condiții se aplică la utilizarea TRT pus la dispoziția dumneavoastră (denumit în continuare "**oaspete**") prin intermediul site-ului web al restaurantelor, cafenelelor sau al unităților de catering similare participante (denumite în continuare "**restaurante**"). TRT permite oaspetelui să rezerve o masă în restaurantul selectat de către oaspete (denumite în continuare "**servicii**").

2. Obiectul și disponibilitatea serviciilor

- 2.1 Obiectul serviciilor este intermedierea unei rezervări de masă, precum și alte servicii furnizate direct clientului de către restaurant. Toate obligațiile care decurg din rezervare sau din alte servicii oferite de restaurant există direct și exclusiv în relația dintre client și restaurant. Nu există nicio relație contractuală între oaspete și H.d. dincolo de aranjarea rezervării mesei.
- 2.2 H.d transmite rezervarea mesei de către oaspete către restaurant ca un mesager de declarații. Oaspetele este responsabil ca datele furnizate de către el să fie corecte, în special datele de contact și detaliile rezervării (data, ora, numărul de oaspeți).
- 2.3 Furnizarea de servicii de către H.d. pentru oaspeți este gratuită. Din acest motiv, H.d nu garantează oaspeților disponibilitatea neîntreruptă a serviciilor.

3. Confirmarea rezervării, modificări și anulări

- 3.1 Rezervarea unei mese de către oaspete este obligatorie pentru restaurant doar după ce restaurantul a trimis o confirmare a rezervării la adresa de e-mail furnizată de oaspete. Eficacitatea confirmării nu este afectată în cazul în care este furnizată o adresă de e-mail incorectă. Cu puțin timp înainte de data pentru care ați făcut rezervarea, veți primi un SMS de reamintire sau un e-mail de reamintire trimis de H.d în numele restaurantului.
- 3.2 Rezervarea de către oaspete poate fi supusă unor termeni și condiții suplimentare, stabilite de restaurant, care se aplică în plus față de acești Termeni și condiții. Este

responsabilitatea oaspetelui să ia cunoștință de aceste condiții suplimentare ale restaurantului.

- 3.3 Anularea de către oaspete este posibilă în orice moment - în măsura în care restaurantul nu prevede o perioadă minimă de anulare - prin notificarea la datele de contact furnizate de restaurant. Oaspetele este conștient de faptul că restaurantul poate percepe o taxă de anulare în cazul în care o rezervare confirmată este anulată. Aceasta va fi facturată exclusiv de către restaurant, fără nicio implicare din partea H.d.
- 3.4 Detaliile privind anularea sau modificarea rezervării trebuie discutate de către oaspete direct cu restaurantul, în calitate de partener contractual direct al acestuia pentru rezervare. Dacă nu sunteți la restaurant la ora la care ați rezervat o masă, este posibil să primiți un mesaj text sau un e-mail de atenționare. În SMS-ul/e-mailul respectiv vi se va solicita să sunați înapoi sau să folosiți rezervarea până la o anumită oră; în caz contrar, rezervarea poate fi anulată de către restaurant.
- 3.5 H.d are dreptul de a anula o rezervare a oaspetelui în anumite cazuri în numele restaurantului și/sau de a restricționa sau de a împiedica utilizarea serviciului de către oaspete pentru motive întemeiate, dacă există dovezi reale de utilizare necorespunzătoare a serviciilor de către acesta. Anularea se ia în considerare în special în cazul în care oaspetele nu a onorat în trecut o rezervare în trecut, fără o anulare prealabilă, sau în cazul unor rezervări duble inadmisibile.

4. Responsabilitatea H.d.; garanție și răspundere

- 4.1 Toate informațiile privind disponibilitatea restaurantului (și alte informații, cum ar fi prețurile, dacă este cazul) sunt furnizate exclusiv de către restaurant. Restaurantul este singurul responsabil pentru acuratețea și actualitatea informațiilor furnizate. H.d nu are nicio obligație față de dumneavoastră de a verifica informațiile furnizate de restaurant.
- 4.2 H.d nu este responsabil pentru încheierea contractului dintre restaurant și client. Restaurantul va fi singurul responsabil pentru orice întreruperi de performanță și daune suferite de oaspete în legătură cu furnizarea serviciilor datorate de restaurant. H.d. va acționa doar în calitate de intermediar. În cazul în care există incertitudini sau întrebări legate de rezervare, este responsabilitatea oaspetelui să contacteze direct restaurantul.
- 4.3 În plus, H.d nu va fi răspunzător pentru daunele suferite de oaspete, indiferent de temeiurile legale, cu excepția cazului în care acestea se bazează pe
 - (a) încălcarea din culpă a obligațiilor contractuale esențiale de către H.d, un reprezentant legal al H.d sau un agent indirect al H.d. Acestea sunt obligații a căror îndeplinire face posibilă, în primul rând, executarea corespunzătoare a contractului și pe a căror respectare oaspetele se poate baza. În acest caz, răspunderea H.d. este limitată la acele daune a căror apariție H.d. ar fi putut-o prevedea în mod

obișnuit în conformitate cu circumstanțele cunoscute la momentul încheierii contractului, în măsura în care acestea nu se încadrează la literele (b) sau (c)...

- (b) din cauza neglijenței grave sau a intenției din partea H.d, a unui reprezentant legal al H.d sau a unui agent indirect al H.d; sau
- (c) vătămare din culpă a vieții, integrității corporale sau a sănătății de către H.d, un reprezentant legal al H.d sau un agent indirect al H.d.

4.4 Limitarea răspunderii în conformitate cu secțiunea 4.3 nu se aplică răspunderii bazate pe Legea privind răspunderea pentru produse. În plus, nu se aplică în cazul altor circumstanțe de răspundere obligatorie din punct de vedere juridic. Acestea sunt cele pentru care legea prevede în mod expres că răspunderea nu poate fi exclusă sau limitată în prealabil.

4.5 În plus, limitarea răspunderii în conformitate cu clauza 4.3 nu se aplică în măsura în care H.d a oferit o garanție expresă sau și-a asumat în mod expres răspunderea strictă. În acest caz, se aplică condițiile din garanția respectivă sau din declarația de preluare.

4.6 Este responsabilitatea oaspetelui să se asigure că (i) detaliile rezervării furnizate de către oaspete sunt corecte și (ii) va respecta orice obligații care pot apărea în legătură cu restaurantul. De asemenea, acesta este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare a serviciilor, cu condiția să se facă vinovat de acestea.

5. Proprietatea intelectuală

5.1 H.d. beneficiază de toate drepturile de proprietate și de utilizare a TRT. Oaspetelui i se acordă drepturi de utilizare a TRT numai dacă acestea sunt absolut necesare pentru utilizarea TRT.

5.2 Sub rezerva clauzei 5.1, oaspetele se angajează să nu utilizeze TRT într-un mod ilegal, să perturbe cu sau să încalce drepturile de proprietate intelectuală ale H.d. în TRT.

6. Protecția datelor

6.1 H.d colectează, prelucrează și utilizează datele cu caracter personal ale oaspetelui în cadrul acestui contract, în principiu, numai pentru furnizarea serviciilor în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor) și cu alte reglementări privind protecția datelor. Un transfer de date către restaurant are loc în măsura în care este necesar pentru efectuarea rezervării. Detaliile și informațiile privind prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal pot fi găsite în [politica de confidențialitate a H.d.](#) [link].

6.2 Restaurantul este singurul responsabil pentru prelucrarea datelor în urma transmiterii. Acest lucru se aplică, de asemenea, în special în măsura în care H.d stochează și

prelucrează datele în numele restaurantului după transmitere. Detalii pot fi găsite în politica de confidențialitate a restaurantului respectiv.

7. Alte aspecte

- 7.1 H.d își rezervă dreptul de a modifica în orice moment acești Termeni și condiții, cu efect pentru viitor. Oaspetele este liber să accepte versiunea modificată a Termenilor și condițiilor atunci când face o rezervare viitoare. Cu toate acestea, în cazul în care oaspetele nu acceptă Termenii și condițiile modificate, nu este posibil să folosească din nou serviciile.
- 7.2 Acești Termeni și condiții și toate revendicările și drepturile care decurg din sau sunt în legătură cu Termenii și condițiile sunt guvernate exclusiv de legislația germană și sunt interpretate și puse în aplicare în conformitate cu aceasta, cu excepția dispozițiilor privind conflictul de legi. Este exclusă aplicarea Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri (CISG).
- 7.3 Locul de executare este Düsseldorf. În cazul în care clientul este un comerciant, o persoană juridică de drept public sau un fond special de drept public, ca loc de jurisdicție se stabilește orașul Düsseldorf. În caz contrar, se aplică locul de jurisdicție prevăzut de lege.
- 7.4 Platforma de soluționare a litigiilor în materie de consum a Comisiei Europene poate fi accesată prin intermediul următorului link:
<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=DE>
H.d nu participă la nicio procedură de soluționare a litigiilor în fața unei comisii de arbitraj pentru consumatori și nu este obligată să facă acest lucru.
- 7.5 În cazul în care oricare dintre dispozițiile din acești Termeni și condiții este sau devine nulă, invalidă, inaplicabilă sau neaplicabilă în totalitate sau parțial, valabilitatea și aplicabilitatea celorlalte dispoziții din acești Termeni și condiții nu vor fi afectate.

Versiune: noiembrie 2022

Dish Res_B2C_TC_V 5 noiembrie 2022